

# Filozofická fakulta UK má novou docentku a dva nové docenty

Docentkou se 1. listopadu 2023 stala dr. Eva Maria Luef z Ústavu anglického jazyka a didaktiky FF UK pro obor anglický jazyk a docenty dr. Jiří Lukavský z Katedry psychologie FF UK pro obor psychologie a dr. Stanislav Rubáš z Ústavu translatologie pro obor translatologie.



**Dr. phil. Eva Maria Luef** se stala docentkou na základě habilitační práce „Fonologické sítě a jejich rozvoj u studentů angličtiny“, ve které se zaměřuje zejména na matematické modelování síťově-teoretický konceptů ve vztahu k jejich psycholingvistickým skutečnostem. Zároveň si klade otázku, čím může věda o sítích přispět k teoriím akvizice slov a teoriím lexikálního přístupu. Ústřední kapitoly zahrnují výpočty síťově relevantních měr a matematické popisy sítí slovních

tvarů, které poskytují vhled do sítí u studentů druhého jazyka a slouží jako referenční body pro budoucí studie zaměřené na slovní paměť a učení se slovům z hlediska vědy o sítích. Dr. Luef se ve svém výzkumu i výuce zabývá rozmanitými obory, například anglickou fonetikou a fonologií, sociolingvistikou a sociofonetikou, lingvistickou antropologií, evoluční lingvistikou nebo akustikou.

**Mgr. Jiří Lukavský, Ph.D.**, svou habilitační práci napsal na téma „Rozdělená pozornost a oční pohyby“, která se zabývá otázkou, jak lidé sledují vybrané objekty ve svém okolí a jak se sledování projevuje v zaměření očních pohybů. V rámci práce porovnává různé dosud publikované modely očních pohybů a navrhuje i vlastní model (anticrowding). Dr. Lukavský je aktivní v organizační činnosti a v popularizaci oboru psychologie. V rámci působení na Univerzitě Karlovo a Akademii věd je zapojen do různých organizačních aktivit. Na FF UK působí od roku 2021 jako zástupce koordinátora programu Cooperatio Psychological Sciences. Od roku 2022 vede jako předseda Komisi pro etiku výzkumu při FF UK. Od roku 2023 je také členem Oborové rady doktorského studia Obecné otázky matematiky a informatiky na MFF UK. Od roku 2016 je členem Rady pracoviště na Psychologickém ústavu AV ČR a v letech 2016–2022 byl jejím předsedou.

**PhDr. Stanislav Rubáš, Ph.D.**, napsal svou habilitační práci na téma „Rusko v zrcadle překladu: Kapitoly z dějin ruského sebepoznávání“, v níž se setkávají klasické ruské literatury, od Michaila Lomonosova po Josifa Brodského, aby – napříč třemi stoletími – vedli společnou řeč o umění překladu. První část knihy tvoří Interpretační studie, věnovaná pojednáním ruských spisovatelů o cizojazyčných překladech ruské klasiky. Druhá se věnuje vybraným dílům světové literatury v překladech, nápodobách a reflexích ruských spisovatelů. Z nejpozoruhodnějších překladatelských reflexí, o něž se autor studie ve svých interpretacích opírá, vznikla Antologie, tvořící druhou část knihy. Antologie nabízí vůbec první, nebo

nově vytvořené české převody vybraných esejů, dopisů, rozhovorů a veršů ruských literárních klasiků o umění překladu. Dr. Rubáš je autorem dvou oceněných monografií *Devatero klíčů od jednoho srdce: České překlady Shakespearových sonetů*, která získala v roce 2002 Bolzanovu cenu, a *Já píši Vám: Evžen Oněgin v českých překladech*, jež byla v roce 2010 oceněna v Soutěži vysoce kvalitních monografií na UK.